

miwushanzhuang

# 迷雾山庄

[日] 横沟正史◎著 刘元彪◎译

全新作品  
首次登场

# 金田一探案集

青海人民出版社

# 迷雾山庄

[日]横沟正史 著  
刘元彪 译

青海人民出版社

·金田一探案集·  
**迷 雾 山 庄**

[日]横沟正史 著

刘元彪 译

出版发行 青海人民出版社(西宁市同仁路10号)  
印 刷 青海省社科院印刷厂  
经 销 新华书店发行  
开 本 850×1168 毫米 1/32  
印 张 9  
字 数 260 千  
版 次 2003年3月第1版 2003年3月第1次印刷  
印 数 1-3000  
书 号 ISBN 7-225-01730-6/I·505  
定 价 15.00 元

**版权所有 翻印必究**

(书中如有缺页、错页及倒装请与工厂联系)

## 内 容 提 要

一代电影明星——红叶照子，全身赤裸的在迷雾山庄被凶手残忍的杀害，接着又有穿夏威夷衫的男子神秘的死亡后，被藏入山庄的阁楼中。一时之间，迷雾山庄笼罩在恐怖的阴影之中……

究竟杀死红叶照子的凶手是谁，是为了她的财产，还是仇杀？警方在金田一耕助的帮助下，施展欲擒故纵的妙计，终于将神秘的杀人凶手抓获。

## 目 录

## 第一篇 迷雾山庄

第一章	凶手复活.....	3
	红叶照子	
	夏威夷衫男子	
第二章	故布疑阵 .....	14
	骗局	
	赤裸的尸体	
	阁楼惊魂	
第三章	重新调查 .....	32
	审讯房子	
	扒手风波	
第四章	欲擒故纵 .....	45
	“金钱”惹祸？	
	恶作剧	
	后生可畏	

## 第二篇 真珠塔

第一章	恶魔使者 .....	63
-----	------------	----

	诡异的金蝙蝠	
第二章	化装舞会 .....	68
	跳舞娃娃	
	尼古拉神父	
	三位金蝙蝠	
	可怕的机关	
	俊助失踪	
第三章	真珠塔的秘密 .....	91
	真假真珠塔	
	来自地狱的声音	
	柚木博士	
	地下室的哭泣声	
	8·4·1 的秘密	
第四章	神像争夺战 .....	114
	救星出现	
	钟楼怪人	
	追踪	
	奇怪的三个人	
	可怜的晶子	
第五章	解开谜底 .....	134
	神父说谎	
	汽艇上的怪人	
	义卖活动	
	死亡路上	
	8·4·1 之谜	

### 第三篇 兽人魔岛

- 第一章 死刑犯逃狱····· 153  
    死刑犯逃狱  
    侦探小子的机智
- 第二章 骸骨岛的秘密····· 163  
    西行的三个人  
    箱子里面  
    黑衣人  
    博士侦讯  
    恶人复活
- 第三章 兽人出现····· 192  
    远方的狗吠声  
    水葬礼  
    银色怪物  
    空战
- 第四章 解救人质····· 214  
    小盒子  
    漂流的竹筏  
    火攻

### 第四篇 黑玫瑰城堡

- 迷宫专家····· 231  
冒失男子····· 233  
奇怪的大时钟····· 237

红宝石·····	239
富士夫的发现·····	241
十点半之谈·····	245

### 第五篇 半耳男人

雨中的半耳男人·····	249
童话式的礼物·····	253

### 第六篇 玫瑰的诅咒

可疑的人声·····	263
花束之谜·····	266
誓言保密·····	269
神秘妇人·····	271
真凶露面·····	273



· 第一篇 ·

# 迷雾山庄



## 第一章 凶手复活

### 红叶照子

金田一耕助为了躲避东京的热浪，这几天一直停留在 K 高原的 P 旅馆。

本来他预定在这里停留五天左右就要离开，可是，由于报纸上报导东京现在还是很热，再加上他收到等等力警官从东京寄来的信，说要利用周末来这里玩，因此，他决定多停留一些时候，和等等力警官一起度完周末之后，再结伴回东京。

今天就是等等力警官预定要来的日子，所以金田一耕助从下午开始，就一直窝在旅馆等候他的到来。

大约在三点钟，柜台忽然打了一个电话到金田一耕助的房间，说有一位女性访客要找他。

金田一耕助是来这里静养的，实在不想再遇到什么麻烦事。可是对方已经来了，又不好意思把她赶走，左思右想之后，他只好无奈地答应见见这位访客。

这位访客名叫江马容子，是个相当漂亮的美女，年纪大约二十四、五岁，肤色略黑，身材匀称，穿着看起来十分休闲。

“你是江马容子小姐吗？我是金田一耕助。”

容子张大眼睛，一脸好奇地从椅子上站起来说：“啊！你好，我是江马容子。”

金田一耕助看了一眼容子从皮包里拿出的名片，得知她在一家《绣球花社》的流行杂志社工作。

“请问你找我有何事？”

“是这样的，金田一先生，您是否记得‘红叶照子’这个名字呢？”

“红叶照子，是那个电影明星吗，我当然知道，她是默剧时代的大明星哪！请问红叶照子怎么了？”

“其实红叶照子是我的舅妈，她的丈夫叫西田稔，是个医学博士……”

“这样啊！”

金田一耕助一面点头，一面说：

“经你这么一说，我也想起来了。我好像曾经在哪里看过红叶照子和医生结婚的消息，后来怎么样？她过得好吗？”

“还不错，舅妈前一阵子来到M原别墅区避暑，如今夏季已经结束，她想回东京，因此叫我来接她。可是，没想到她却说一些奇怪的话……”

“奇怪的话？”

“嗯，而且这件事还跟犯罪有关。”

“跟犯罪有关？”

“是的。”

容子神情不安地看着四周，然后压低声音说：“她说那是战前发生的案子，当时警方判定凶手已经死了，案子只好一直悬着……可是最近，舅妈却在附近看到一个长得很像那个凶手的人。”

“看见一个长得很像凶手的人？”

金田一耕助不禁重新打量容子的脸。

“是的。”

“你舅妈所说的到底是哪一桩案子？”

“这一点舅妈没有告诉我。”

容子显得更紧张了。

“听舅妈的口气，好像是她还在电影界的时候发生的案子

……如果真是这样，就是我还没出生以前的事情。”

“嗯，然后呢？”

金田一耕助观察容子的神情，想确认这件事情到底值不值得相信。

“舅妈要我来拜托您是有两个原因的。”

“哪两个原因？”

“她想请问您，发现这么重大的事情，是否要保持缄默呢？另外，她也担心是不是会因此而招来危险……”“她怕对方也发现到她，进而对她采取行动吗？”

“是的，如果是这样的话，舅妈可能会有生命危险，因此想请金田一先生来保护她。”

“江马小姐，你舅妈看见的那个人究竟是男的还是女的？”

“这一点舅妈并没有说。舅妈可能是怕我知道太多，也会受到牵连吧！所以，她没有对我说那人究竟是男是女。”

“原来如此。”

金田一耕助靠向椅背，隔着矮桌注视江马容子的脸。

“江马小姐，你舅妈为什么不直接报警呢？这样不是比较快吗？”

“这……我也不知道。”

容子显得十分迷惘，皱着眉头说：

“大概舅妈不喜欢警察吧！也或许她认为就算必须报警，也得先跟您商量过后再说。”

“这样啊……”

金田一耕助理解地点点头。

“老实说，我是来这里度假的，实在不想扯上什么麻烦事……”

“当然，这一点舅妈也很能够了解，所以她说，只要你今天晚上去她的别墅，听她把事情讲完就好。”

“你舅妈的别墅在 M 原的别墅区？”

“是的。”

“今晚几点呢？”

“八点可以吗？”

（等等力警官不知道什么时候才到……不过，请旅馆的服务生帮忙留意一下应该没有问题。）金田一耕助一面思索，一面问道：“对不起，你舅妈的本名是……”

“西田照子。”

“她今年几岁？”

“五十岁，可是她看起来很年轻，像四十二、三岁而已。”

“她丈夫西田先生呢？”

“昭和二十六年就去世了，是得脑溢血死亡……”

“这……他们有孩子吗？”

“一个也没有，所以舅妈现在的生活挺寂寞的。”

“她在 M 原的那栋别墅应该已经很古老了吧！”

“是的，那栋别墅是昭和十二年建好的，如今已经相当老旧，就连柱子上也都是啄木鸟的啄痕。”

说到这里，容子的情绪已经不像先前那么紧张。没一会儿，她又想起一件事，说道：“金田一先生，你到底答不答应嘛？”

面对年轻女孩的苦苦哀求，金田一耕助实在无法拒绝，因此两人约定八点钟在 M 原的别墅区入口见。

根据容子所说，M 原有四十栋别墅，却只有一条羊肠小径当做交通要道，为了避免塞车，大家都不喜欢把车开进里面，所以她要金田一耕助在 M 原入口的地方下车，届时她们将派人去那里接他。

七点五十分左右，金田一耕助在 M 原的入口下了车，等待人家来接他。可是不知道为什么？接他的人迟迟没有出现，因此他决定一家家去找。

他没料到这样四处乱闯，竟然是错误的开始！

四周的黑暗和浓厚的雾气使能见度降低许多，而且这里的别墅每一栋都占地甚广，要一栋一栋查访实在很困难。

更伤脑筋的是，这附近的别墅既无地标也没有围墙，更别说大门了，因此没一会儿，他就迷路了。

（这下可糟了！）

金田一耕助正感到害怕的时候，浓雾深处传来朦胧的灯光，看起来好像是有人拿着手电筒在树林里走动。

“喂！”

对金田一耕助来讲，这简直就像是在地狱里遇到活佛，他毫不迟疑地挥手大喊：“喂！等一下！”

对方闻声，用手电筒对着空中画圆圈。

“你是金田一耕助先生吗？”

“是的，我是金田一耕助。”

“对不起，我受托到 M 原的入口处接您，可是迟了一会儿……”

“不好意思，我如果多等一下就好了，实在是太没耐性了。”

“哪里，是我太失礼。”

男子说完，便踩着湿泥土，拿着手电筒从浓雾里走过来。

待他走近，金田一耕助才看清楚对方是个头戴紫色罩子，身穿华丽的夏威夷衬衫，脚上趿着凉鞋，年纪大约三十岁左右的男子。

他的长相十分凶恶，金田一耕助不禁感到有些意外。

男子从太阳眼镜后面瞥了金田一耕助一眼，那种眼神好像一眼就把金田一耕助从头到脚都看透了。

“跟着我走吧！”

“麻烦你了。”

金田一耕助跟在男子后面走着。

“对了，你跟西田照子是什么关系？”

“哪有什么关系？我只是帮她来接人而已。”

“这样啊！”

金田一耕助不再追问，但心里始终觉得怪怪的。

(这个男人为什么在雾气这么重的夜晚还穿着夏威夷衬衫，甚至戴着太阳眼镜呢？)金田一耕助感到十分不解。

然而，不管金田一耕助再怎么试着跟他攀谈，对方仍不太回答问题。

两人沉默地走了大约五分多钟，终于在雾气中看到前面一栋点着灯的别墅。

“是那一栋吗？”

“是的。”

“M原真大啊！”

“是的，有六万坪。”

(六万坪的土地上盖了四十栋别墅，那么每一栋别墅的占地面积应该都很大喽！)金田一耕助在心底盘算着。

“喏，这里就是西田夫人的别墅。”

男子用手电筒照着路边的一块牌子，那块牌子上写着“西田”两个字。

## 夏威夷衫男子

这附近的别墅都采用开放式，就算有栅栏也跟没有一样。

西田别墅也是如此。它的正面有个很大的水泥门廊，走上门廊，右边有一个低矮的栅栏，栅栏里停放着一辆脚踏车；门廊的左边则是一扇木制的门，充当玄关用。

由于木门的左边有两扇玻璃拉门，所以就算木门上锁了，只要有一把螺丝起子，仍然可以敲破玻璃，打开锁硬闯进去。



此刻，玻璃拉门的窗帘都已拉上。

“夫人，我带客人来了。”

夏威夷衫男子上了门廊，转动木门的门把，可是里面并没有传来任何回应，四周一片寂静。

于是夏威夷衫男子试着转动门把，再次喊道：“夫人、夫人！客人来了！”

他从挂在玻璃拉门上的窗帘缝隙往里头看去，却仍旧什么也看不到。

“夫人！夫人！”

夏威夷衫男子不断呼喊，金田一耕助则站在门廊上四处张望。

别墅里透出的灯光使周围数公尺的地方都隐约可见，四周是一大片赤松跟落叶松混合林，从树干的直径来判断，每棵树的树龄至少都有五十年以上。

突然间，金田一耕助的眼光停留在支撑门廊的柱子上，他看见柱子的表面有好几个直径两、三公分的洞。

刚开始，金田一耕助还搞不清楚这些洞的意义，过了一会儿，他才明白这就是先前江马容子所说的“啄木鸟的啄痕”。

金田一耕助又四处看了一下，发现门廊上的其他柱子也有两、三根是用原木做的，然而那几根柱子上并没有啄木鸟啄出的洞，只是在柱子的底部留有很多木屑、虫粪以及一些黄色的粉。

（这些柱子大概因为在里面，所以啄木鸟才没有去啄吧？）金田一耕助饶富兴味地观察眼前的一切。

“真奇怪！这究竟是怎么一回事？”

听到夏威夷衫男子自言自语的声音，金田一耕助才恍然回过神来。

“还是没有人应门吗？”

接着，他看向栅栏里的脚踏车，问夏威夷衫男子：“西田夫